



Amtliches Bekanntmachungsblatt für die
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

www.vg-westendorf.de

Was gibt's Nwi's

Jahrgang 43

Freitag, den 20. Oktober 2023

Nummer 21

LENGENFELD im Feuerwehrstüble

WEINFEST



Die Freiwillige Feuerwehr



**Jahres
Konzert**



der Musikkapelle Osterzell

**Samstag, 28. Oktober
20.00 Uhr** 

im Pfarrstadel unter der Leitung von
Diana Brandmair

Kartenvorverkauf ab 20. Oktober:
Anni Strohacker
08345 1743
täglich: 17.00 - 19.00 Uhr




Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags **Allerheiligen** muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in **Kalenderwoche 44** auf

Donnerstag, 26. Oktober 2023

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0
87679 Westendorf Fax 08344/9202-22
E-Mail info@vg-westendorf.de
Internet www.vg-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Montag - Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Verwaltungsgemeinschaft: Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Zusätzl. Bürgerbüro: Dienstag: 14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung
möglichst online unter www.vg-westendorf.de oder telefonisch unter 08344/9202-0

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle): 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117
Polizei-Notruf: 110
Polizeiinspektion Buchloe: 08241/9690-0
Polizeiinspektion Kaufbeuren: 08341/933-0
Wasserzweckverband: 08345/9206-0
Finanzamt Kaufbeuren: 08341/802-0
Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): 08342/911-444

Wahlergebnisse der Landtags- und Bezirkswahl

Alle Wahlergebnisse der Landtags- und Bezirkswahl am 08.10.2023 in den Gemeinden Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang und Westendorf sind auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf unter www.vg-westendorf.de verlinkt.

gez. Fischer

Geschäftsstellenleiter

Übungen der Bundeswehr

Eine Einheit der Bundeswehr führt vom 23.10.2023 bis 24.10.2023 eine Übung durch. Die Übung findet auch nachts statt.

Der Übungsraum erstreckt sich u.a. auch auf die Gebiete der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf.

Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten.



Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und
Bürgerzeitung mit – einfach bequem

ONLINE BUCHEN: anzeigen.wittich.de

Auf die Gefahren, die von liegen gelassenen Sprengmitteln (Fundmunition u.dgl.) ausgehen und auf die Strafbestimmungen nach dem Sprengstoffrecht weisen wir besonders hin.

Die Truppe wird bemüht sein, Schäden an privatem und öffentlichem Eigentum zu vermeiden. Ersatzansprüche für evtl. Schäden sind sofort der Gemeinde anzuzeigen.

Die erforderlichen Maßnahmen zur Schadensregulierung können dann von den Gemeinden gemäß dem Handblatt für die kommunalen Behörden über Manöverschäden zeit- und fristgerecht eingeleitet werden. Zur Unterstützung der Gemeinden, und nicht zuletzt im eigenen Interesse, wird den Betroffenen empfohlen, sich – soweit möglich- die Kennzeichen der eingesetzten Manöverfahrzeuge zu notieren.

Landratsamt Ostallgäu

Sicherheit und Ordnung

FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über www.vg-westendorf.de unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.

Auf dem Gehweg zum Zentrum der Vereine Oberostendorf wurde eine silberne Kette gefunden.

Am Hartplatz bei der Schule in Stöttwang wurde ein Schlüssel mit Anhänger gefunden.

Näheres unter 08344/9202-0



MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch Tel. 08345/312
Rathausplatz 1 Fax 08345/1686
87662 Kaltental E-Mail info@markt-kaltental.de
Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag 19:00 – 19:45 Uhr

Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirch (1. Stock)

Erreichbarkeit Telefon 08345/312 (Mo-Do über Gemeindeamt)

Öffnungszeiten

Montag15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 10.00 Uhr

Haushaltssatzung

der Gemeinde Markt Kaltental Landkreis Ostallgäu für das Haushaltsjahr 2023

I.

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Kaltental folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 3.319.850,00 €
und

im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.371.400,00 €
ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf

500.000,00 €

festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 350 v. H.
 - b) für die Grundstücke (B) 350 v. H.
2. Gewerbesteuer 300 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf

553.000,00€

festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Markt Kaltental, den 12.10.2023

-Siegel-

gez. Hauser

1. Bürgermeister

II.

Die Haushaltssatzung wurde vom Landratsamt Ostallgäu mit Schreiben vom 02.10.2023, Az.: 10-9410.4/1, rechtsaufsichtlich geprüft und genehmigt.

III.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegen vom Tage nach dieser Bekanntmachung an bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf, Zimmer 3, zu den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

Westendorf, den 12.10.2023

Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

gez. Fischer

Geschäftsstellenleiter

Öffnungszeiten im Wertstoffhof Osterzell

01. November 2023 bis 31. März 2024

Mittwoch von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

gez. Bernhard Bucka, 1. Bürgermeister



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchstraße 7 Tel. 08344/76828-0
86869 Oberostendorf Fax 08344/76828-22
E-Mail rathaus@oberostendorf.com
Internet www.oberostendorf.de

Geschäftszeiten Mo., Di., Do., Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr
in der Gemeinde: Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr

Bücherstube Gutenberg

Öffnungszeiten:

Jeden Montag von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

Dankeschön an unsere Wahlhelfer

Mit diesem herzlichen Dankeschön würdigen wir Sie für Ihren großartigen Einsatz bei der letzten Wahl. Ihr ehrenamtlicher Dienst spielt eine entscheidende Rolle in unserer Demokratie und ist ein leuchtendes Beispiel für bürgerschaftliches Engagement. Ohne Ihren Einsatz wäre die Durchführung von Wahlen nicht möglich.

Wir schätzen Ihre Arbeit und bedanken uns herzlich bei Ihnen.

Helmut Holzheu, 1. Bürgermeister

Wiederholte öffentl. Auslegung

Einbeziehungssatzung UOD

Hinterer Kirchweg

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

Amtliche Bekanntmachung

zur wiederholten Öffentliche Auslegung (Beteiligung der Öffentlichkeit) und wiederholten Beteiligung der Behörden sowie der Träger öffentlicher Belange nach § 3 Absatz 2 BauGB i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB nach § 13 Absatz 2 und 3 BauGB;

Einbeziehungssatzung Nr. 20 „Unterostendorf – Hinterer Kirchweg“

Der Gemeinderat Oberostendorf hat in der Sitzung vom 14.02.2023 gemäß § 34 Abs. 4 bis 6 BauGB die Neuaufstellung der Einbeziehungssatzung Nr. 20 „Unterostendorf – Hinterer Kirchweg“ im OT Unterostendorf beschlossen.

Einbeziehungssatzung Nr. 20 „Unterostendorf – Hinterer Kirchweg“

Der räumliche Geltungsbereich der Einbeziehungssatzung wird aus dem beiliegenden Lageplan ersichtlich und umfasst das Grundstück Fl.-Nr. 43/8 der Gemarkung Unterostendorf.



Lageplan mit Geltungsbereich (Balkenlinie), © Bayerische Vermessungsverwaltung 2023

Erfordernis und Ziele und Zwecke der Planung

Das Grundstück liegt östlich des Hinteren Kirchweges und direkter Ortsrandlage (bebauter Innenbereich) von Unterostendorf. Dies hat zur Folge, dass Teile des Grundstückes im bauleitplanerischen Außenbereich liegen und bisher nur privilegierte Bauvorhaben im Sinne des § 35 Abs. 1 BauGB zulässig sind.

Mit der Neuaufstellung der Einbeziehungssatzung Nr. 20 „Unterostendorf – Hinterer Kirchweg“ reagiert die Gemeinde Oberostendorf auf den Bauwunsch für den eigenen Wohnbedarf der ortsansässigen Eigentümerfamilie. Ziel der Planung ist es, die planungsrechtliche Voraussetzung für die Erstellung des Wohnhauses mit Garage zu schaffen. Das Grundstück soll dem bauleitplanerischen Innenbereich von Unterostendorf zugeordnet werden (Einbeziehung), damit auch die gewünschte Wohnbebauung (Nicht-privilegiertes Bauvorhaben) den Vorgaben der übergeordneten Planungen nicht widerspricht und keine öffentlichen Belange entgegenstehen.

Dazu bietet sich die Flächen innerhalb des Geltungsbereiches in besonderer Weise an, da diese aufgrund der bestehenden und umgebenden Bebauung (Wohnen und Landwirtschaft) im direkten Zusammenhang mit dem bebauten Innenbereich von Unterostendorf liegt. Zudem kann die geplante Erschließung des Grundstückes an bereits vorhandene Erschließungsstraßen angebunden werden.

Verfahren

Die Einbeziehungssatzung wird im Vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB aufgestellt.

Umweltprüfung

Gemäß § 13 Abs. 3 BauGB kann im Vereinfachten Verfahren von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs.4 und auch vom Umweltbericht nach § 2a BauGB abgesehen werden. Es wird daher kein Umweltbericht gemäß § 2a BauGB erstellt.

Wiederholte Öffentliche Auslegung

Der Gemeinderat Oberostendorf hat mit Sitzung vom 10.10.2023 den neuen Entwurfsstand (Entwurf II) der Einbeziehungssatzung Nr. 20 „Unterostendorf – Hinterer Kirchweg“ im OT Unterostendorf mit Begründung gebilligt. Diese werden wiederholt

**vom Montag, 30.10.2023 bis
einschließlich Donnerstag, 30.11.2023**

unter folgender Adresse

www.oberostendorf.de

veröffentlicht.

Auch der Inhalt dieser Bekanntmachung ist im Internet unter www.oberostendorf.de veröffentlicht.

Stellungnahmen können während der genannten Veröffentlichungsfrist abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden, können bei Bedarf aber auch auf anderem Weg abgegeben werden, z. B. schriftlich oder zur Niederschrift.

Per E-Mail an rathaus@oberostendorf.de

Schriftlich an Gemeinde Oberostendorf,

Kirchstraße 7, 86869 Oberostendorf

Als weitere Zugangsmöglichkeit werden die Unterlagen

- im Sitz der Gemeindeverwaltung, Kirchstraße 7, 86869 Oberostendorf zu den folgenden Zeiten
 - o Montag/Dienstag 08:00 bis 12:00 Uhr
 - o Mittwoch 18:30 bis 20:00 Uhr
 - o Donnerstag/Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr
- und
- in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft, Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf / Ortsteil Döisingen während der allgemeinen Dienststunden zu den folgenden Zeiten öffentlich ausgelegt:
 - o Mo-Fr 8:00-12:00 Uhr
 - o Di 14:00-15:30 Uhr
 - o Do 14:00-18:00 Uhr

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung

über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Gleichzeitig zum wiederholten Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB sind auch die betroffenen (Fach-) Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wiederholt aufgefordert, gemäß § 4 Abs. 2 BauGB zum Entwurfsstand mit Begründung (Entwurf II) eine Stellungnahme abzugeben.

Der Billigungs- und Verfahrensbeschluss zum Entwurfsstand der Einbeziehungssatzung wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Dieser Verfahrensschritt wird vom Planungsbüro DAURER + HASSE in Zusammenarbeit mit der Verwaltung durchgeführt.

Oberostendorf, den 13.10.2023

Gemeinde Oberostendorf

Dienstsiegel

gez. Holzheu

Erster Bürgermeister

Check-Dein-Haus

kostenlose Vor-Ort-Beratungen in Oberostendorf

Anmeldung bis 3. November möglich - Infoabend am 26. Oktober im Zentrum der Vereine

Welche Möglichkeiten gibt es beim Umstieg auf erneuerbare Energien beim Heizen? Wie kann man als Hausbesitzerin und Hausbesitzer generell den Energieverbrauch senken? Diese und andere Fragen klären Energieberaterinnen und Energieberater bei der Vor-Ort-Beratung der Verbraucherzentrale Bayern und des Energie- und Umweltzentrums Allgäu (eza!). Bei der Aktion Check-Dein-Haus bieten die Gemeinde Oberostendorf und der Landkreis Ostallgäu 30 dieser Vor-Ort-Beratungen den Bürgerinnen und Bürgern kostenlos an. Besitzerinnen und Besitzer eines Ein- oder Zweifamilienhauses in Oberostendorf können sich für die Vor-Ort-Beratungen bis zum 3. November unter Tel. 0831 960286-74 oder E-Mail anmeldung@eza-allgaeu.de unter Angabe der vollständigen Adresse, Telefonnummer, Gebäudeart und Baujahr des Gebäudes anmelden.

Zudem steht am 26. Oktober im Zentrum der Vereine ein Vortrag mit dem Titel „Einmal saniert – dreimal gewonnen“ auf dem Programm. Hier erklärt Energieberater Stefan Schleszies, wie sich mit einer energetischen Gebäudesanierung die Heizkosten senken und gleichzeitig der Wohnkomfort sowie der Wert einer Immobilie steigern lassen. Zudem informiert er über die Möglichkeiten zum Heizungstausch, die verschiedenen Effizienzhaus-Standards und welche staatlichen Förderprogramme es gibt. Der Vortrag beginnt um 18.30 Uhr.

Oberostendorfs 2. Bürgermeister Anton Trautwein hat das Angebot einer Vor-Ort-Beratung, die vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz gefördert wird, schon mal ausprobiert. Nachdem Energieberaterin Barbara Wehle die Energieverbräuche analysiert hat, inspiziert die Expertin die Gebäudehülle sowie die Heizungsanlage im Haus des 2. Bürgermeisters. Vor acht Jahren sind die alten Fenster bereits durch dreifach verglaste Modelle ersetzt worden. 2016 wurde zudem eine neue Gasbrennwerttherme installiert. Als Schwachpunkte der Gebäudehülle macht Barbara Wehle zum einen die auskragende Balkonplatte aus, die eine Kältebrücke darstellt. Zudem könnte das Dach besser gedämmt sein. Hier stehe mittelfristig eine energetische Dachsanierung an, so die Energieberaterin.

Langfristig bestehe Handlungsbedarf in puncto Fassaden-dämmung, aber auch hinsichtlich des Umstiegs beim Heizen von Gas auf erneuerbare Energien. Eine Photovoltaik-Anlage samt Stromspeicher ist bereits geplant, berichtet Anton Trautwein.

Am Ende der rund eineinhalb stündigen Beratung sieht sich Anton Trautwein in einigen Punkten bestätigt, was die Einschätzung des energetischen Zustands und die Schwachpunkte seines Hauses betrifft. Aber die Expertin habe ihm auch weitere Schwachstellen aufgezeigt, so der Hausbesitzer. Hilfreich sei zudem der Hinweis auf die Förderprogramme und auf die Möglichkeit des individuellen Sanierungsfahrplans (ISFP) gewesen. Dieser wird von einem dafür zugelassenen Energieeffizienzexperten oder einer Expertin für das jeweilige Gebäude erstellt, beinhaltet eine Bewertung der verschiedenen Modernisierungsmaßnahmen und garantiert eine sinnvolle Abstimmung einzelner Sanierungsschritte.

Oberostendorfs 1. Bürgermeister Helmut Holzheu hofft, dass möglichst viele Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer dem Beispiel von Anton Trautwein folgen werden und sich für die Vor-Ort-Beratung anmelden. „Hier bekommt man kostenlos Tipps von kompetenter und unabhängiger Seite. Das ist ein tolles Angebot“, betont Helmut Holzheu.



Energieberaterin Barbara Wehle (links) gab im Rahmen der Aktion Check-Dein-Haus Oberostendorfs 2. Bürgermeister Anton Trautwein Tipps, wie er die Energiekosten senken kann.

Foto: Peter Andreas-Tschiesche



GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbacher Straße 27
87662 Osterzell

Tel. 08345/274
Fax 08345/214

E-Mail info@osterzell.de
Internet www.osterzell.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde:	Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
	Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
	Donnerstag:	14:00 – 18:00 Uhr
Sprechzeiten des Bürgermeisters:	Donnerstag:	17.00 – 19.00 Uhr
	Sonstige Termine nach Vereinbarung	

Gemeindeamt in Osterzell geschlossen

Das Gemeindeamt in Osterzell bleibt in der Zeit **vom 30.10.2023 bis 03.11.2023 geschlossen**.
gez. Bernhard Bucka, 1. Bürgermeister

Vollzug der Wassergesetze

Einleiten von gesammeltem Niederschlagswasser in den Untergrund bei der Erschließung des Gewerbegebiets Am Viadukt „G2 an der Waldhausstraße“ durch die Gemeinde Osterzell, Landkreis Ostallgäu

Mit Bescheid des Landratsamtes Ostallgäu vom 15.09.2023 wurde der Gemeinde Osterzell die wasserrechtliche Erlaubnis für die Einleitung von Niederschlagswasser aus der

Erschließung des Gewerbegebiets Am Viadukt „G2 an der Waldhausstraße“ in das Grundwasser bis zum 31.12.2043 erteilt. Die Erlaubnis betrifft ausschließlich die Erschließungsstraße. Das anfallende Niederschlagswasser wird über eine Rigolenanlage aus Kunststoffboxelementen mit vorgeschalteter Sedimentation auf dem Grundstück Flur-Nr. 204 der Gemarkung Osterzell versickert.

Das Vorhaben wird mit dem Hinweis darauf bekannt gegeben, dass

1. Pläne und Beilagen, aus denen sich Art und Umfang des Unternehmens ergeben, während eines Monats und zwar vom **30.10.2023 bis 30.11.2023** bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf sowie im Gemeindegemeindeamt Osterzell, Rottenbacher Straße 27, 87662 Osterzell aufliegen,
2. Einwendungen bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Ostallgäu oder bei der Gemeinde Osterzell erhoben werden können,
3. bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und verspätete Einwendungen bei der Erörterung und Entscheidung unberücksichtigt bleiben können,
4. a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,
wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.
5. mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.
6. der Bekanntmachungstext mit den Planunterlagen auch unter der Internetadresse <https://www.osterzell.de> veröffentlicht sind.

Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

Impressum

Was gibt's Nui's

Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)

Was gibt's Nui's erscheint 14-tägig jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dösingen für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



Öffnungszeiten im Wertstoffhof Osterzell

01. November 2023 bis 31. März 2024

Mittwoch von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

gez. Bernhard Bucka, 1. Bürgermeister



GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2
87677 Stöttwang

Tel. 08345/326
Fax 08345/1223
E-Mail info@stoettwang.de
Internet www.stoettwang.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 18:30 – 20:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr



GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1
87679 Westendorf

Tel. 08344/212
Fax 08344/1724
E-Mail info@gemeinde-westendorf.de
Internet www.gemeinde-westendorf.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Im Rahmen der Sanierung der Gemeindestraße vom Angerweg bis zum Schumpenhof Richtung Untergermaringen wird die gesamte Fahrbahn in der Kalenderwoche 43 und 44 (23.10. - 3.11.) vollständig gesperrt.

Der Verkehr wird deshalb großräumig umgeleitet.



Straßensperrung

Wir bitten um ihr Verständnis für diese notwendige Maßnahme.

Fritz Obermaier

Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils



Kirchliche Nachrichten

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Sonntag, 22.10. 10:15 Uhr Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Otto Mendl u. Angeh.; Rosa u. Georg Welz u. Nazis Steck,

Donnerstag, 26.10. 19:00 Uhr Oktoberrosenkranz in Linden,

Freitag, 27.10. 18:45 Uhr Oktoberrosenkranz und Beicht-

gelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe, **Samstag, 28.10. 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Sonntag, 29.10. 11:30 Uhr** Tauffeier - Lucia Elisabeth Hienle, **Mittwoch, 01.11. Allerheiligen 8:45 Uhr** Festgottesdienst mit Totengedenken und Gräbersegnung, **Donnerstag, 02.11. Allerseelen 18:45 Uhr** Seelenrosenkranz, **19:15 Uhr** Allerseelengottesdienst in der Pfarrkirche Stöttwang, **Freitag, 03.11. 18:45 Uhr** Seelenrosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Leonhard Steck, - im Anschluss Aussetzung d. Allerheiligsten,

Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen,

Samstag, 21.10. 16:30 Uhr Oktoberrosenkranz, **Sonntag, 22.10. 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Gertrud u. Heinz Ulke m. Eltern; Anna u. Wendelin, Feldtänzer u. Enkel Florian, **Dienstag, 24.10. 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Donnerstag, 26.10. 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Samstag, 28.10. 14:00 Uhr** Tauffeier - Mila Eva Weikmann **16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Sonntag, 29.10. 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Jakob Wagner; Sonja Ellenrieder; Frida u. Walter, Englisch u. Sohn Walter; Xaver Fahr; Johann Kaufmann, **Mittwoch, 01.11. Allerheiligen 13:30 Uhr** Seelenrosenkranz, **14:00 Uhr** Festgottesdienst mit Totengedenken und Gräbersegnung, **Donnerstag, 02.11. Allerseelen 8:00 Uhr** Eucharistische Anbetung (8 Uhr bis 10 Uhr), **10:00 Uhr** Allerseelen-Requiem zum Abschluss der Anbetung, **19:15 Uhr** Allerseelengottesdienst in der Pfarrkirche Stöttwang,

Pfarrei „ St. Stephan u. Oswald“ Osterzell,

Samstag, 21.10. 18:45 Uhr Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Sonntag, 22.10., 11:30 Uhr** Tauffeier - Jakob Bechtel, **Dienstag, 24.10. 18:45 Uhr** Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe für zu Ehren des hl. Geistes; Rita u. Georg Geisenberger m., Eltern; Josef Zwick u. Mutter Magdalena, **Mittwoch 25.10. 19:00 Uhr** Oktoberrosenkranz an der Grotte, (bei schlechtem Wetter in der Kirche), **Samstag, 28.10. 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Sonntag, 29.10. 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Dienstag, 31.10. 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Mittwoch, 01.11. Allerheiligen 8:45 Uhr** Festgottesdienst mit Totengedenken und Gräbersegnung, **14:00 Uhr** Seelenrosenkranz, **Donnerstag, 02.11. Allerseelen 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz, **19:15 Uhr** Allerseelengottesdienst in der Pfarrkirche Stöttwang, **Freitag, 03.11. 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz,

Pfarrei „ St. Peter u. Paul, Aufkirch,

Samstag, 21.10. 16:00 Uhr Oktoberrosenkranz in Blonhofen, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Rosa Maria u. Jakob Menhofer; zum Dank, Resi u. Fritz, Taufpatshofer u. Verst. der Fam. Bichtele m. Angeh.; Resi u. Erwin, Hofer u. Wendelin u. Viktoria Meichelböck, **Montag, 23.10., 19:00 Uhr** Friedensrosenkranz in Blonhofen, **Mittwoch, 25.10. 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen, für Evelin Ried u. Josef Ried u. Elisabeth Nothhaft; Anna Reger; zu Ehren der Mutter Gottes; **Samstag, 28.10. 16:00 Uhr** Oktoberrosenkranz in Aufkirch, **16:00 Uhr** Oktoberrosenkranz in Blonhofen, **Sonntag, 29.10. 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Evelin Ried (JM), **Montag, 30.10. 19:00 Uhr** Friedensrosenkranz in Blonhofen, **Dienstag, 31.10. 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch für Josef u. Maria Sing, **Mittwoch, 01.11. Allerheiligen 9:45 Uhr** Seelenrosenkranz, **10:15 Uhr** Festgottesdienst mit Totengedenken und Gräbersegnung, **Donnerstag, 02.11. Allerseelen 19:15 Uhr** Allerseelengottesdienst in der Pfarrkirche Stöttwang,

In Zeiten der Globalisierung sind Kleinbauern und ihre Familien die großen Verlierer. „Brot für die Welt“ setzt sich für **faire Handelsbedingungen** ein.

„Brot für die Welt“ Postbank 500 500 500 BLZ 370 100 50 www.brot-fuer-die-welt.de

Pfarreiengemeinschaft Mauerstetten-Stöttwang

Segensfeier für Schwangere

Freude, aber auch Fragen, Ängste und Sorgen begleiten Euch, liebe werdende Mütter, durch die Zeit der Schwangerschaft, deshalb haben wir gerade für Euch und Euren Partner wieder ein besonderes Angebot:

Wir laden Euch in besonderer Atmosphäre zur Segensfeier für Schwangere ein, und zwar am Samstag, 18. November 2023 um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Aufkirch.

Gerne dürft Ihr diese Einladung auch an Euch bekannte Schwangere weitergeben die sowohl in als auch außerhalb der Pfarreiengemeinschaft wohnen.

Anmeldung ist möglich bis zum 16. November 2023 im Pfarramt Mauerstetten, Tel. 08341/14342, Pfarramt Stöttwang, Tel. 08345/329 oder per Mail direkt bei Bernadette Singer, bernadette.singer@bistum-augsburg.de. Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich Pfarreferentin Bernadette Singer mit dem Vorbereitungs- und Musikteam

Einladungen zur Vortragsreihe der PG

Im Rahmen unserer Vortragsreihe möchten wir Sie in diesem Jahr zu einem Abend der besonderen Art einladen.

Am Di. 28.11.2023 um 19 Uhr im Pfarrheim Frankenhofen nimmt uns Susanne Steger, ausgebildete Märchenerzählerin, mit auf eine Reise zu Märchen aus aller Welt und zaubert ihrem Publikum ein Lächeln ins Herz.

Perfekt für die nahende dunkle Jahreszeit: Märchen, die der Seele guttun!

Über ein zahlreiches Kommen freut sich der
Pfarrgemeinderat Frankenhofen

Mach mit beim Sternsingen!

Die Sternsinger sind ein Segen. Auch 2024 sind die Sternsinger aus unserer Pfarreiengemeinschaft wieder im Einsatz für benachteiligte Kinder in aller Welt. Mit dem Kreidezeichen „20*C+M+B+24“ bringen die Mädchen und Jungen in der Nachfolge der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen und sammeln Spenden für Kinder in Not.

Unter dem Motto „Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit“ stehen die Bewahrung der Schöpfung und der respektvolle Umgang mit Mensch und Natur im Fokus der kommenden Sternsingeraktion.

Erstkommunionkinder, Firmlinge, Ministranten, Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen, diese tolle Aktion zu unterstützen und können sich bis 1. Dezember 2023 bei den Verantwortlichen vor Ort anmelden. Gerne sind auch Erwachsene willkommen, die diese Aktion mit unterstützen.

Verantwortliche:

Aufkirch: Agnes Reißner, Tel: 0151- 23244421,

E-Mail: agnes.reissner@web.de

Frankenried: Margot Schöner, Tel. 08341-993444 u. Gabi Maier, Tel. 08341-9557231

Frankenhofen: Paula Lachner, Tel. 08345/1438

Osterzell: Ingrid Sängler, Tel. 08345/785

Mauerstetten: Simone Dienel, Tel. 08341/60818

Stöttwang: Josefine Hainzinger, Tel. 08345/925673

Gottesdienste der Pfarreiengemeinschaft Germaringen

St. Margareta Gutenberg

So, 22.10. 09.30 Uhr Heilige Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, Fam. Burkart und Vogel; die Familien Haider und Wörishofer; Maria Echter und Anna Hafner; Theodor und Theresia Settele; **Di, 24.10. 18.45 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19:15 Uhr** Heilige Messe, die Familien Birzle und Geisenberger; Johann Baumann; **So, 29.10. 10.45 Uhr** Heilige Messe, Centa und Ignaz Hefe; Maria und Wendelin Wind;

Barbara Fischer; Klement Jehle mit Angehörigen; **Di, 31.10. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **Mi, 01.11. 14.00 Uhr** Heilige Messe für alle Verstorbenen, anschließend Gräbersegnung; **Sa, 04.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Marianne Steck mit Angehörigen; Anton Prestele und Angehörige; Alois Birzle

St. Michael Westendorf

Fr, 20.10. 18.45 Uhr Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Maximilian Hölzle und verst. Hölzle; Sabine Glasl zu Ehren der Gottesmutter; Walburga und Matthias Rietzler; Cilli und Georg Steiner; **Sa, 21.10. 14.00 Uhr** Ehejubiläumsgottesdienst für die Pfarreiengemeinschaft, **19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Hildegard Einsle; Andreas Köpfle (JM); die Armen Seelen im Fegfeuer an die niemand mehr denkt; **So, 22.10. 09.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Fr, 27.10. 18.45 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, für die armen Seelen; Elisabeth Neuner; **So, 29.10. 09.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **09.30 Uhr** Heilige Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, die Familien Einsle und Häutle; Johann und Sofie Köpfle; **Mi, 01.11. 10.00 Uhr** Rosenkranz für die Armen Seelen, **10.30 Uhr** Heilige Messe für alle Verstorbenen, anschließend Gräbersegnung; **Do, 02.11. 18.45 Uhr** Rosenkranz für die Armen Seelen, **19.15 Uhr** Andacht (PGR); **Fr, 03.11. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **So, 05.11. 07.45 Uhr** Rosenkranz, **08.15 Uhr** Pfarrgottesdienst

Mariä Himmelfahrt Oberostendorf

Fr, 20.10. 08.00 Uhr Oktober-Rosenkranz; **So, 22.10. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Luitgard Kiederle und verstorbene Angehörige; Ritta Neuneier (30.); Johann Schneider (30.); Familie Grünbauer und Neher mit Angehörige; Anni und Hans Gossner mit Verwandtschaft; **Di, 24.10. 08.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Mi, 25.10. 18.40 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Josef Graf (BJB); **Fr, 27.10. 08.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Sa, 28.10. 14.00 Uhr** Tauffeier von, **19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, Karl Müller (30.); Georg Schöner (30.); Adolf Königsberger (BJB); Christa und Hermann Kerler; **Di, 31.10. 08.30 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Mi, 01.11. 13.30 Uhr** Rosenkranz für die Armen Seelen, **14.00 Uhr** Heilige Messe für alle Verstorbenen, anschließend Gräbersegnung; **Fr, 03.11. 08.30 Uhr** Rosenkranz; **Sa, 04.11. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Isolde Rehle (BJB)

St. Nikolaus Lengenfeld

So, 22.10. 08.15 Uhr Heilige Messe, Hermann Zwick, Ida und Josef Merkle; **Di, 24.10. 08.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Mi, 25.10. 19.15 Uhr** Heilige Messe, die Familien Geisenberger und Vogel und Angehörige; **Do, 26.10. 08.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **So, 29.10. 10.45 Uhr** Veteranenjahrtag mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege; **Di, 31.10. 08.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz; **Mi, 01.11. 15.30 Uhr** Heilige Messe für alle Verstorbenen, anschließend Gräbersegnung; **Do, 02.11. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **So, 05.11. 10.45 Uhr** Heilige Messe, Lorenz Kreuzer und Angehörige; Modestus Schmid und Angehörige und Elisabeth Bernt

St. Peter und Paul Dösingen

So, 22.10. 10.45 Uhr Heilige Messe in der Antoniuskapelle, Familie Einsle und John; Hildegard und Helmut Satzger (JM); Winfried Heiß; Georg und Rosi Eberle; **Do, 26.10. 19.15 Uhr** Heilige Messe im Pfarrheim, die Familien Singer, Neth und Rietzler; zum Dank; **So, 29.10. 08.15 Uhr** Heilige Messe in der Antoniuskapelle, Adolf Trautwein und Angehörige; Josef und Maria Deibler; **Mi, 01.11. 09.00 Uhr** Heilige Messe in der Antoniuskapelle für alle Verstorbenen, anschließend Prozession zum Friedhof und Gräbersegnung; **Do, 02.11. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **So, 05.11. 09.30 Uhr** Veteranenjahrtag in der Antoniuskapelle mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege, anschl. Prozession zum Friedhof

Anzeigenservice wird bei uns
ganz **G R O S S** geschrieben!

Ehejubiläums-Gottesdienst

mit Einzelsegnung für die Pfarreiengemeinschaft Germaringen Samstag, **21.10.2023** um 14.00 Uhr.

Die Pfarreiengemeinschaft Germaringen lädt alle Ehejubilare recht herzlich zu einem Gottesdienst in die **Pfarrkirche St. Michael in Westendorf** ein.

Dieser findet am **Samstag, 21.10.2023 um 14.00 Uhr** statt.

Im Anschluss stoßen wir je nach Wetter vor oder im Pfarrstübli (beim Parkplatz) auf unsere Jubilare an.

Mit meinem priesterlichen Segen

Ihr Pfarrer Austin Abraham

Liebe Pfarreimitglieder,

das Pfarrbüro ist am **Dienstag, 31. Oktober 2023** geschlossen.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Evang.- Luth. Christuskirche Neugablonz

Termine vom 16.10.23 bis 5.11.23

Dienstag, 17.10. um 15.30 Uhr: Café Aufwind: mit Pfarrerin Ulrike Butz für alle die, traurig sind, für alle, die traurig waren und für alle anderen Begegnungszentrum Christuskirche Neugablonz mit: Dieter Ulbrich; **Mittwoch, 18.10. um 16.00 Uhr: Gottesdienst im AWO-Seniorenheim Riederloh** mit: Tobias Zeeb; **Donnerstag, 19.10. um 19.15 Uhr: Klang & Spirit - Chorprobe**, Christuskirche, Neugablonz mit: Monika Stapf. Wir freuen uns über jeden, der Interesse hat.; **Sonntag, 22.10. 20. Sonntag nach Trinitatis, 14.00 Uhr: Gemeindefest** Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz; Im Anschluss um **17.00 Uhr : Ausgefallener Gottesdienst - Thema golden** ausgefallen in Form und Zeit mit: Wilfried Knorr; **Donnerstag, 26.10. um 19.15 Uhr: Klang & Spirit - Chorprobe**, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Monika Stapf; **Freitag, 27.10. um 17.00 Uhr: Spieleabend**, Begegnungszentrum Christuskirche, Neugablonz mit: Petra Lindenbacher; **Sonntag, 29.10. 21. Sonntag nach Trinitatis 09.30 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche**, Neugablonz mit: Tobias Zeeb; **Dienstag, 31.10. Reformationstag um 19.00 Uhr: Gottesdienst zum Reformationstag**; Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Ulrike Butz; **Sonntag, 5.11. 22. Sonntag nach Trinitatis 09.30 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche mit Abendmahl** in Neugablonz mit: Ulrike Butz

Stockkapelle

So., 22.10., 19:00 Uhr Rosenkranz zum Kostbaren Blut; **Di., 24.10., 10:30 Uhr** Rosenkranz zum Schutz des Ungeborenen Lebens; **Mi., 25.10., 10:00 Uhr** Rosenkranz für den Frieden und die Kranken; **So., 29.10., 19:00 Uhr** Rosenkranz zum Kostbaren Blut; **Di., 31.10., 10:30 Uhr** Rosenkranz zum Schutz des Ungeborenen Lebens



Vereine und Verbände



MARKT KALTENTAL

Musikkapelle Blonhofen: Rückblick Auftritt „Oide Wies'n“

Einen besonderen Tag erlebten wir Musikanten des Musikvereins Blonhofen auf dem Münchener Oktoberfest: dort spielten wir im Festzelt Tradition und im Biergarten für die zahlreichen Besucher aus aller Welt zünftig auf. Bei strahlendem Sonnenschein wurde dieser Auftritt zu einem großartigen Erlebnis und als Vertreter aus dem Ostallgäu konnten wir die Zuhörer mit Musik und Gesang auf einen sehr unterhaltsamen Nachmittag einstimmen. Wir bedanken uns bei allen, die diesen Tag möglich gemacht haben und bei den mitgereisten „Fans“ für die tolle Unterstützung.



Wir werden auch weiterhin versuchen, unsere Blasmusik und unsere Wurzeln in der Öffentlichkeit stolz zu präsentieren, denn „unsere Heimat ist das Allgäu und wir rufen allen zu: in den Klängen unserer Heimat: o Allgäu mein, wie schön bist Du!“

Feuerwehrverein Blonhofen e.V.

Spendenübergabe



von links: Benedikt Specht, Christian Schmid, Thomas Bernhart,
Foto: Feuerwehrverein Blonhofen

Der Feuerwehrverein Blonhofen spendet der Jugend des FC Blonhofens 350€ zur Unterstützung. Ermöglicht wird die Spende durch eine zahlreiche Teilnahme der Dorfbewohner am letzten Blutspenden. Dafür bedankt sich die Vorstandschaft recht herzlich bei allen Spendern. Nach dem Ende der Pandemie konnte heuer wieder eine Verpflegung nach dem Blutspenden durch den Feuerwehrverein selbst realisiert werden.

Feuerwehrverein Blonhofen

Die Vorstandschaft

Kostenlose Beratung zu Smartphone, Laptop, Tablet und Co. der Gemeinde Markt Kaltental / VG Westendorf

Die nächste Sprechstunde findet am **Dienstag, 31.10.2023 von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus (Sitzungsraum) in Aufkirch und dann wieder monatlich am letzten Dienstag statt.

Wer Fragen zu Smartphone, Tablet, Internet oder sonstigen hat, kann einfach vorbeischaun und sich von Herrn Zingerle helfen lassen.

Am besten bringt man zur Beratung sein Smartphone oder Laptop mit, damit der Medienberater direkt helfen kann. Das Angebot ist vor allem für ältere Bürgerinnen und Bürger gedacht, jeder ist aber willkommen. Die Beratung ist kostenlos. „Ehrenamtliche Medienberatung in der Gemeinde“ ist ein Projekt der Bildungsregion Ostallgäu und der Seniorenbeauftragten des Landkreises Ostallgäu in Zusammenarbeit mit interessierten Kommunen im Landkreis.

Pfarrei „ St. Laurentius u. Agatha“, Frankenhofen

Einladung zum Seniorennachmittag

Liebe Frankenhofener Seniorinnen und Senioren, wir laden Sie recht herzlich ein, zum Seniorennachmittag am 16.11.2023 um 14.00 Uhr ins Pfarrheim Frankenhofen.

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Vorbereitungs-Team des PGR Frankenhofen

Pfarrei „ St. Peter u. Paul“, Aufkirch

Senioren-Mittagstisch Aufkirch

Am Mittwoch, den 15.11.2023 treffen wir uns um 11.30 Uhr wieder zum gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Zitt in Blonhofen.

Alle 60+ Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kaltental sind dazu recht herzlich eingeladen.

Ihr Seniorenteam vom PGR-Aufkirch

Veteranenverein Frankenhofen

Der Veteranenverein Frankenhofen lädt am 25. November 2023 alle Mitglieder zum Veteranenjahrtag recht herzlich ein. Die Aufstellung zum Kirchengang findet um 10:00 Uhr am Gasthaus zum goldenen Hirsch in Frankenhofen statt. Gottesdienstbeginn ist um 10:30 Uhr mit Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal. Anschließend findet die Jahreshauptversammlung im Gasthaus zum goldenen Hirsch statt, hier sind alle Mitglieder herzlichst eingeladen.

1. Begrüßung; 2. Totenehrung; 3. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2022; 4. Kassenbericht über die letzten Jahre und Entlastung der Vorstandschaft; 5. Neuwahlen; 6. Wünsche und Anträge

Über zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

Dorfadventskalender 2023

Blonhofen - Aufkirch - Helmishofen

Lichterglanz und schöne Augenblicke möchten wir in der Adventszeit hier in unserer Gemeinde erstrahlen lassen. Dafür brauchen wir Dich und ein Fenster, das adventlich dekoriert und ab 16:30 Uhr bis 20:30 Uhr (wer möchte auch länger) ab dem ausgewählten Tag beleuchtet wird. (Gerne auch nur mit Kerzen)

Wer mitmachen möchte, kann sich bis spätestens 09.11.2023 in die Liste im Kindergarten eintragen. Wer Glühwein und Punsch ausschenken möchte, kann dies auf der Liste vermerken. Auch eine telefonische Anmeldung ist möglich. Anmeldung und bei weiteren Fragen sind: Daniela Zitt (Tel. 0176 52728868) und Luise Wilhelm (0174 9270347)



Friedensstifter

Sie für Ihr Patenkind.
Ihr Patenkind für seine Welt.
Eine Patenschaft bewegt.
Werden Sie Pate!
Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;
ggf. abweichender Mobilfunktarif)





GEMEINDE OBEROSTENDORF

Gedenkzerzen-Aktion trägt zum Erhalt heimischer Kriegsgräber bei

Die Gedenkzerzen-Aktion „Lichter für den Frieden“ ist eine Spendenaktion, die seit Jahrzehnten ausschließlich im Landesverband Bayern des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. jeweils im Kernzeitraum von 1. Oktober bis 31. Dezember durchgeführt wird. Es wird ein attraktives und qualitätsvolles Sortiment an Grablichtern, Schmuck- und Duftkerzen der Firma Wiedemann GmbH, Deggendorf, angeboten - ein bekanntes, bereits seit 1861 am Markt tätiges Unternehmen.

Im Freistaat gibt es mehr als 350 Kriegsgräberstätten auf denen rund 167.000 Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft ruhen. Nach dem Gräbergesetz (www.gesetze-im-internet.de/„GräbG“) befinden sich diese Anlagen in aller Regel in der Obhut kommunaler oder kirchlicher Friedhofsträger, doch in vielen Fällen ist bei größeren Instandsetzungsmaßnahmen oder notwendigen technischen Investitionen eine zusätzliche beratende und finanzielle Unterstützung erforderlich. In den vergangenen Jahrzehnten konnten so mit Unterstützung des Volksbundes eine Vielzahl von Einzelmaßnahmen realisiert werden. Durch den Kauf der Kerzen tragen Sie gezielt zum Erhalt der heimischen Kriegsgräber bei.

Am Sonntag den 15.10.2023 und am 01.11.2023 werden jeweils nach dem Gottesdienst Kerzen an der Aussegnungshalle im Friedhof in Oberostendorf zum Kauf angeboten. Auch können Kerzen im Kosmetikstudio Wohlfühl-Lounge in Oberostendorf zu den Öffnungszeiten gekauft werden.

Veteranen- u. Soldatenverein Lengelfeld

Einladung zum Veteranenjahrtag u. Jahreshauptversammlung

Am Sonntag den 29. Okt.2023 findet der Jahrtag u. die Jahreshauptversammlung statt.

Aufstellung zum Kirchzug im Hof des Feuerwehrhauses, gemeinsames Mittagessen u. Jahreshauptversammlung im Aufenthaltsraum des Feuerwehrhauses.

10:30 Uhr Aufstellung z. Kirchzug
 10:45 Uhr Gottesdienst u. Totenehrung
 12:15 Uhr Jahreshauptversammlung

Tagesordnung: 1) Eröffnung d. Versammlung, 2) Protokollverlesung, 3) Kassenbericht, 4) Bericht d. Vorstandes, 5) Wünsche u. Anträge

Ich bitte die Mitglieder des Vereins, um zahlreiche Teilnahme am Gottesdienst, gemeinsamen Mittagessen und der Jahreshauptversammlung.

Im Besonderen bitte ich jedoch auch die Bürger am Gottesdienst u. Totenehrung teilzunehmen, um den Veteranenjahrtag würdig zu begehen.

1. Vorstand
 Fasching M.

Schützenverein Adler Oberostendorf

Dorfmeisterschaft 2023

Der Schützenverein Adler Oberostendorf lädt am Samstag, den 21.10.2023 ab 16.00 Uhr zur Dorfmeisterschaft 2023 ins Zentrum der Vereine in Oberostendorf ein. Die Vereine wurden bereits von der Vorstandschaft schriftlich eingeladen.

Interessierte und „Fanclubs“ sind ebenfalls recht herzlich willkommen. Wer gerne für die Dorfmeisterschaft seine Schießergebnisse verbessern möchte, kann am Freitag, den 20.10.2023 ab 19.00 Uhr zum Üben kommen.

Wir wünschen allen teilnehmenden Mannschaften viel Spaß und Erfolg.

Die Vorstandschaft

Einladung zur life-kinetic von 60+

am Freitag, den **27. 10. 23** findet **im Bürgersaal** in Oberostendorf die life-kinetic für Senioren statt!

Auf euer Kommen freut sich das
 60+ Team vom Pfarrgemeinderat

„Gemeinsam schmeckt`s besser“!

Einladung zum Oberostendorfer Senioren Mittagstisch im Oktober!

am Mittwoch, den 25. Oktober 2023 um 11.30 Uhr

im Landgasthof Wangerstuben in Oberostendorf. Zu diesem Mittagessen begrüßen wir wie jedes Mal, wieder einen besonderen Gast aus unserer Gemeinde. Alle 60+ Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Oberostendorf mit den Ortsteilen Gutenberg, Lengelfeld, Unterostendorf sowie Bekannte und Freunde sind dazu recht herzlich eingeladen.

Bitte um Anmeldung für das gemeinsame Mittagessen bei:

Antonie Prestele, Gutenberg
 Seniorenbeauftragte der Gemeinde
 Tel.: 0160 90765605

Anmeldeschluss ist Montag, der 23.10.23



GEMEINDE OSTERZELL

Wanderung

Wir wandern wieder am Mittwoch, den 25.10.2023

Im Oktober starten wir unsere Wanderung in Leinau und laufen auf einem gut befestigten Weg nach Irsee. Im Klosterbräu-Gasthof lassen wir uns das gemeinsame Mittagessen schmecken und fahren von dort wieder zurück nach Osterzell.

Treffpunkt: **Gasthaus Prestele** (Fahrgemeinschaften bilden)
 Zeitpunkt: **10:00 Uhr**

Alle Wander- und Naturfreunde sind herzlich eingeladen. Die Wanderung findet auch bei leichtem Regen statt. Bei Fragen können Sie gerne Frau Thiel (9833) anrufen.



GEMEINDE STÖTTWANG

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Handarbeitsabende im Pfarrheim

Wollen Sie in gemütlicher Runde Ihre Strick- und Häkelnadeln klimpern lassen? Oder haben Sie sonstige gestalterischen Beschäftigungen?

Dann kommen Sie am Dienstag, 07.11.2023, 14.11.2023, 21.11.2023 und 28.11.2023 um 19:30 Uhr ins Pfarrheim in Stöttwang.

Der Pfarrgemeinderat freut sich über viele Interessierte



GEMEINDE WESTENDORF

Vortrag Obst und Gartenbauverein Dösingen

Zum Ausklang des Gartenjahres lädt der Obst- und Gartenbauverein Dösingen am Samstag, den **04.11.2023**, alle Mitglieder und Interessierten um **14:00 Uhr** ins **Pfarrheim Dösingen** ein. Bei Kaffee und Kuchen entführt uns die Heilpraktikerin Carmen Schuster in die Welt des Räucherns und der Rauhächte. Auf eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

SG Dösingen - Tischtennis



Erfolgreicher Saisonstart für die Dösinger:

Die 1. Herren holte ihren ersten Sieg in Seeg mit einem Punktestand von 6:4. Das Spiel gegen den TV Boos ging unentschieden mit einem 5:5 aus. Eine Überraschung bot das Spiel gegen den Tabellenführer TV Waal. Nach einem 0:3 Rückstand gaben die Dösinger nochmal richtig Gas und erkämpften sich einen Punkt nach dem anderen. Beim letzten und entscheidenden Einzel - Kees Andreas vs. Heiß Peter - machten die Zuschauer richtig Lärm und feierten jeden einzelnen Ball. Spannender hätte es nicht sein können. Kees Andreas gewann die Partie im fünften Satz mit 12:10 Bällen und machte damit laut eigener Aussage „das Spiel seines Lebens“. Somit bezwangen die Dösinger auch den Tabellenführer mit einem Endstand von 6:4.

Die 2. Herren belegt derzeit mit einem Sieg den dritten Platz.

Die 3. Herren belegt derzeit mit zwei Siegen den zweiten Platz.

Die 4. Herren belegt derzeit mit einem Unentschieden den zweiten Platz.

Die 1. Jugend belegt derzeit mit einem Sieg und einer Niederlage den dritten Platz.

Die 2. Jugend belegt derzeit mit einem Sieg, ein Unentschieden und einer Niederlage den zweiten Platz.

Die 1. Damen fangen in der Verbandsoberrliga erst am 11.11.2023 mit den ersten zwei Heimspielen an.

LW LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Kfz-Technik
WACHTER

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Inspektion
Motordiagnose, Fahrzeugelektrik, Einspritzanlagen
TÜV-Abnahme im Hause,
Abgasuntersuchung für Benzin & Diesel PKW,
Klimaservice-Fachbetrieb

Lassen Sie sich einen Termin geben.

****SABO Rasenmäher****

Verkauf und Reparaturservice

SABO Qualitätsschmiede für Rasenmäher

Kfz-Technik Meisterbetrieb Wachter
Gutenbergstr. 44 • 87679 Westendorf
Tel.: 08344 598 • Fax: 08344 8217
E-Mail: info@kfztechnik-wachter.de
www.kfztechnik-wachter.de



24 Stunden: Bio-Eier & mehr!

Fam. Fahr, Hauptstr. 40, 87662 Frankenhofen, Telefon: 08345-952204

Jetzt im Angebot:
Suppenhühner
Suppennudeln und
Spaghetti

B Bönsel Bestattungen

Bestattungsvorsorge
zu Lebzeiten

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie
gerne und unverbindlich

www.boensel-bestattungen.de

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtlerstraße 13

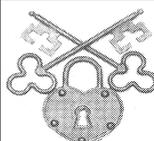


Tag & Nacht

Telefon 08341 4629

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Metallbau
Matthias Baumgartner



Ausführung
sämtlicher
Schlosserarbeiten

87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8

Telefon 08345/204 • Fax 1441

metallbau-baumgartner@gmx.de

AUTO ELLENRIEDER

Kfz-Handel - Reparaturen
unabh. Importeur aller Marken
Waschanlage - SB-Sauger



Der Winter ist schon bald da!
Immer noch ohne Winterreifen?
Wir machen Ihnen gerne ein Angebot.

Reifenwechsel ab 19,50 €

87679 DÖSINGEN • Am Kiesgrund 1
Telefon: 08344 - 99 223-0 • Fax: 99 223-29

HB Computer

Unser Service für Sie:

- **NETZWERKE**
Kompetente Beratung • Installation und Wartung Ihres Netzwerkes
- **HOME COMPUTER**
Beratung und Installation • auch bei Ihnen zu Hause
- **INTERNET – TELEFONIE VoIP**
Installation und Einrichtung • Hilfe bei der Provider-Wahl

Hermann Bader . Wiesenstrasse 10 . 86869 Unterostendorf

Telefon 08344 – 92040 . Mobil 0172 - 843 840 9 . Fax: 08344 - 920429
E-Mail: info@bader-computer.de www.bader-computer.de

Jetzt günstig online drucken



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

MIETWAGEN



Iris Lind-Eklöh
Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen
☎ 0 83 41 - 30 56
@ info@taxi-germaringen.de

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.

ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefele, Radio- und Fernsehtechniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmshofener Str. 12
87662 Kaltental

Tel. (0 83 45) 7 36
Fax (0 83 45) 95 22 11

www.elektro-hefele.de
elektro_hefele@freenet.de

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG ab Pflegegrad 1

Kostenlose Vorort-Beratung

☎ 08374 588 145

WWW.BADELIX.DE



Schreinerei Markus Karg GmbH

Kramgasse 6
87662 Kaltental-Aufkirch
0 83 45 / 95 23 78
01 52 / 07 74 16 77
schreinerei.karg@icloud.com

Fenster | Türen | Insektengitter | Rolläden | Möbel
Böden | Innenausbau | Reparaturen

Sachverständiger für Fenster-Türen-Wintergärten

Qualität aus Leidenschaft

HIER könnte Ihre Anzeige stehen



Schneiderei für

- Damen und Herren • Vereinstrachten
- Maßanfertigungen • Änderungen aller Art

Monika Bauer
Bgm.-Singer-Straße 5
87679 Westendorf
Termin bitte nach Vereinbarung

☎ 08344/921591



HERBST-AKTION

JETZT ANZEIGEN SCHALTEN!

3+1 ANGEBOT*

Telefon: 0160 3104170
E-Mail: n.hermann@wittich-forchheim.de

* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.
Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen)
Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen. Gültig bis zum 31.10.2023.



JULIANE MAYR
KLANG & SOUND

Klangmassage – Eine Verabredung mit dir selbst



Das besondere Geschenk

Tel. & WhatsApp: 0151-610 10 787
E-Mail: juliane.mayr.klang@gmail.com
Homepage: juliane-mayr-klang.com

Elektrotechnik

Hoffmann GmbH



- TV - Video - HiFi - Elektro
- Telefone - Anlagen - ISDN
- Kundendienst und Verkauf
- Meisterwerkstatt
- Sat- und Antennenanlagen

Bahnstraße 33
87662 Kaltental
Telefon 0 83 45 / 97 03
Fax 97 05

E-Mail: hoffmannelektro@t-online.de